



Liebe Gäste!

Unsere kulinarischen Köstlichkeiten  
können Sie montags bis sonntags  
von 12:00 Uhr bis 22:00 Uhr genießen.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir beim Zubereiten  
Ihrer Speisen keine Rücksicht auf die  
Sauna- und Anwendungszeiten nehmen können.

*Einen guten Appetit und einen angenehmen Aufenthalt in  
unserem Kaminrestaurant wünscht Ihnen unser  
gesamtes Küchen-Team.*

*Willkommen!*



# Frühstücksbuffet

ab sofort & täglich von 9 Uhr bis 11:30 Uhr \*

*Frühstücken im Bademantel ist etwas ganz Besonderes. Als begeisterter Saunagänger wissen Sie das natürlich. Und um den Tag genauso entspannt zu starten, wie das Outfit, in dem Sie stecken es erwartet, gibt es ab sofort unser tägliches Frühstücksbuffet aus unserer Schlemmerstube zum gemütlichen Aussuchen nach Lust & Laune.*

## **Auszug aus unserem Angebot:**

- Brot- & Brötchenauswahl (auch glutenfrei)
- verschiedene Aufschnitte, Schinken, Käse
- Salate
- Anti Pasti, Fischauswahl, Würstchen, Bacon, Frikadellen
- Rührei naturell
- hausgemachte Marmeladen, Müsli, Joghurt
- Waffeln, Pancakes & Croissants
- Obstsaft, Tee & Filterkaffee
- und Vieles mehr!

**18,90 Euro p.P.**

BITTE RESERVIEREN SIE VORAB.

Für **besondere Frühstückswünsche** reichen wir Ihnen gern unsere Karte für **Ei- & Kaffeespezialitäten**.

**\* An Sonn- & Feiertagen begrüßen wir Sie wie gewohnt von 9:00 Uhr bis 14:00 Uhr an unserem Brunchbuffet.**

**23,90 Euro p.P.**

BITTE RESERVIEREN SIE VORAB.

*New!*

## Kleinigkeiten & Vorspeisen

### CURRY-COCOS-SÜPPCHEN

Süß-scharfes Süsspchen • Curry • Cocosmilch • Zuckerschoten • Korianderpesto • Chiliöl \* AVII  
*sweet-spicy soup • curry • cocosmilk • coriander pesto • sugar snap • chili*

..... 9,00 Euro

### CREMIGE KOHLSUPPE MIT SCHWARZKÜMMEL & OFENBOHNEN

Wirsing • Sahne • Kidneybohnen • Schwarzkümmel \* AIV, AV, AVII, AIX, XIII  
*creamy cabbage soup • savoy • cream • kidney beans • black cumin*

..... 8,00 Euro

### RINDSCARPACCIO

mariniertes Rinderfilet in feinen Scheiben • Zitronenöl • Basilikum-Pesto •  
Grana Padano • Wildkräutersalat \* AIV, AV, AVII, AXI, AXII  
*marinated beef tenderloin in fine slices • lemon oil • basil pesto • Grana Padano •  
wild herbs salad*

..... 18,00 Euro

### CAESAR SALAD

Römersalat • Kirschtomate • Croûtons • Caesar Dressing • Speck • Anchovis •  
Ei • Grana Padano \*A I, II, IV, IX1  
*lettuce hearts • cherry tomato • croutons • caesar dressing • bacon • anchovies •  
egg • grana padano*

..... 12,00 Euro

Vorspeisen

# Kleinigkeiten & Vorspeisen

## SATAMAS SALAT ARRANGEMENT

Wildkräutersalat • Tomate • Gurke • Paprika • Chicorée •  
karamellierte Nüsse • Croûtons \*AVIII, AIX1, AXI  
*wild herb salad • tomato • cucumber • paprika • chicory •  
caramelized nuts • croutons*

..... KLEIN ODER GROß 6,90 | 9,90 Euro

WÄHLEN SIE ZU IHREN SALATEN / *either with:*

Garnelen <i>prawns</i> *A III	(3 Stk.)	+	7,00 Euro
Hähnchenbruststreifen <i>chicken strips</i>	(160g)	+	5,00 Euro
Ziegenkäse im Baconmantel <i>goat cheese with bacon</i> *AIV		+	6,00 Euro
Zanderfilet <i>pikeperch</i>	(160g)	+	10,00 Euro
Rinderfiletstreifen <i>beef strips</i>	(120g)	+	12,00 Euro
Geräucherter Tofu <i>smoked tofu</i>	(160g)	+	6,00 Euro

Bitte wählen Sie aus diesen Dressings / *Please choose from these dressings*

Honig-Senf-Vinaigrette \*AVII, AXII • French-Dressing \*AIV, AVII, AXII •  
Balsamicodressing \*AVII, AXI, AXIII • Olivenöl und Balsamicoessig \*A VII  
*honey-mustard vinaigrette • french dressing • balsamico dressing • olive oil and balsamic vinegar*

*Zu unseren Suppen & Salaten reichen wir Ihnen einen Brotkorb! \*A I, IV, IX1+2 (auch glutenfrei erhältlich)*  
*Combined with our soups and starters we serve you a punnet of bread!*

Vorspeisen

## Vegan, gluten- & lactosefrei speisen

### CURRY-COCOS-SÜPPCHEN VEGAN

Süß-scharfes Süsschen • Curry • Cocosmilch • Zuckerschoten • Korianderpesto • Chiliöl \*AVII  
*sweet-spicy soup • curry • cocosmilk • coriander pesto • sugar snap • chili*

..... 9,00 Euro

### PASTA BOLOGNESER ART VEGETARISCH

Bolognese aus Sonnenblumenkernen • Möhre • Tomate • Nudeln • Grana Padano

\* AI, AV, AVII, AIX, AXI

*bolognese made from sunflower seeds • carrot • tomato • pasta • grana padano*

..... 16,90 Euro

### SPAGHETTI AGLIO E OLIO VEGETARISCH

Spaghetti • Olivenöl • Knoblauch • Petersilie • Chili \*AI AIII AVII AIX

*spaghetti • olive oil • garlic • parsley • chili*

..... 12,00 Euro

### SATAMAS SALAT ARRANGEMENT VEGAN

Wildkräutersalat • Tomate • Gurke • Paprika • Chicorée •

karamellierte Nüsse • Croûtons \*AVIII, AIX1, AXI

*wild herb salad • tomato • cucumber • paprika • chicory •*

*caramelized nuts • croutons*

..... KLEIN ODER GROß 6,90 | 9,90 Euro

Bitte wählen Sie aus diesen Dressings / Please choose from these dressings

Honig-Senf-Vinaigrette \*AVII, AXII • French-Dressing \*AIV, AVII, AXII •

Balsamicodressing \*AVII, AXI, AXIII • Olivenöl und Balsamicoessig \*A VII

*honey-mustard vinaigrette • french dressing • balsamico dressing • olive oil and balsamic vinegar*

Zu unseren Suppen & Salaten reichen wir Ihnen einen Brotkorb! \*A I, IV, IX1+2 (auch glutenfrei erhältlich)

*Combined with our soups and starters we serve you a punnet of bread!*

# Vegan & vegetarisch

## Pinsa

### PINSA NACH ELSÄSSER ART

Pinsa-Brot • Schmand • Speck • Zwiebeln • Frühlingslauch \* AIV, AVII, AIX 1, AX, AXIII  
*pinsa bread • sour cream • bacon • onion • spring onion*

..... 15,00 Euro

### PINSA MEDITERRAN

Pinsa-Brot • Tomatensalsa • Oliven • getrocknete Tomaten • rote Zwiebeln •  
Basilikumpesto • Mozzarella \* AIV, AVII, AIX 1, AX, AXIII  
*pinsa bread • tomato salsa • olives • sun-dried tomatoes • red onions • basil pesto • mozzarella*

..... 18,00 Euro

### PINSA EXOTISCH

Pinsa-Brot • Guacamole (Avocado) • rote Zwiebeln • Garnelen • Knoblauch • Pfirsich •  
Sakurakresse \* AIII, AV, AVII, AIX 1, AXII, AXIII  
*pinsa bread • guacamole (avocado) • red onions • shrimps • garlic • peach • sakura cress*

..... 24,00 Euro

### PINSA FRANZÖSISCHE ART

Pinsa-Brot • Schmand • Camembert • Walnüsse • Preiselbeeren • Birne \* AI, AIV, AVII, AIX 1, AXI  
*pinsa bread • sour cream • camembert • walnuts • cranberries • pear*

..... 21,00 Euro



## Aus Topf & Pfanne

### SPREEWÄLDER SAHNEQUARK

Spreewälder Sahnequark • Drillinge • Gewürz- & Senfgurke • Leinöl \*A IV/VII/VIII/XII  
*Spreewald cream cheese • triplets • gherkin • linseed oil*

..... 12,00 Euro

### SAIGON WOK

gebratenes Entenfleisch • Chinakohl • Zuckerschoten • Möhre • Brokkoli • Sojasprossen •  
Shiitake Pilze • Erdnüsse • Sesam • Teriyaki-Sauce \* AI, AIV, AV, AVII, AIX, AXII, AXIII  
*fried duck meat • chinese cabbage • sugar snap • carrot • broccoli • bean sprouts • shiitake mushrooms •  
peanuts • sesame • teriyaki sauce*

..... 24,00 Euro

### NORWEGISCHES LACHSFILET

Gebratenes Lachsfilet • junger Spinat • Süßkartoffel-Stampf • Rote Bete \*AII AIV  
*fried salmon fillet • young spinach • sweet potato mash • beetroot*

..... 26,00 Euro

### SPAGHETTI AGLIO E OLIO & GARNELEN

Spaghetti • Olivenöl • Knoblauch • Petersilie • Garnelen (200g) • Chili \* AI AIII AVII AIX  
*spaghetti • olive oil • garlic • parsley • prawns • chili*

..... 26,00 Euro

### PASTA VONGOLE

Spaghetti • Tomatensoße • Herzmuscheln • Olivenöl • Knoblauch • Grana Padano \* AI, AV, AVIII, AIX, AXIV  
*spaghetti • tomato sauce • cockles • olive oil • garlic • grana padano*

..... 22,00 Euro

### GESCHMORTE HIRSCHKEULE

In Rotwein geschmorte Hirschkeule • Preiselbeer-Birne • gebutterter Rosenkohl •  
Serviettenknödel • Wacholderjus \* AIV, AV, AVII, AIX, AXII  
*deer leg braised in red wine • cranberry pear • brussels sprouts • napkin dumplings • juniper jus*

..... 24,00 Euro

Aus Topf & Pfanne

# Klassiker

## RUSSISCHE PELMENI

Teigtaschen mit Fleisch gefüllt • saure Sahne • Zwiebelschmelze • Speck • mit Honig-Senfdressing mariniertes Rucolasalat \* A I, IV, VII, IX1, XII  
*pelmeni • sour cream • onions • bacon • rucola*  
*(Specialty from Russia, filled dumplings with meat)*

..... 14,00 Euro

## CHILI CON CARNE

Mais • rote Kidneybohnen • Hackfleisch vom Rind • Baguette \*A IV, VII, X, XI, VII, IX  
*corn • red kidney beans • minced meat (beef) • baguette*

*Dieses Gericht wird lactosefrei zubereitet. We prepare this meal without lactose.*

..... 12,00 Euro

## NUDELN BOLOGNESE

Penne • fruchtige Bolognesesauce • Grana Padano \*A I, AIV, AIX  
*pasta • rich bolognese sauce • grana padano*

.....	Kind	Erwachsener
.....	9,00 Euro	14,00 Euro

## STEAKHOUSE POMMES

Ketchup & Mayonnaise  
*ketchup & mayonnaise*

.....	Klein	Groß
.....	4,90 Euro	6,90 Euro

## SÜSSKARTOFFEL POMMES

Tomatensalsa & Schmand  
*tomato salsa & sour cream*

.....	Klein	Groß
.....	6,00 Euro	8,00 Euro

## BACKKARTOFFEL

Backkartoffel • Schmand • Räucherlachs • Rucola \* AII, AIV, AV, AVII, AXII  
*baked potato • sour cream • smoked salmon • rucola*

..... 16,00 Euro

## BACKKARTOFFEL

Backkartoffel • Gemüse-Quark (Gurke, Tomate, Paprika, Frühlingslauch) • Wildkräutersalat \* AIV, AV, AVII, AXII  
*baked potato • vegetable quark (cucumber, tomato, pepper, spring onion) • wild herbs salad*

..... 12,00 Euro



## Das besondere Stück vom Rind

### T-BONE STEAK DRY AGE

Das T-Bone Steak wird aus dem hinteren Bereich des Rinderrückens (Short Loin, flaches Roastbeef) geschnitten und besteht aus dem Roastbeef und einem geringem Anteil Filet. Der markante T-förmige Knochen trennt die beiden Teile und gibt dem T-Bone Steak seinen Namen.

ca. 1000 g ..... 86,00 Euro

### BEEF SHORT RIBS AUS DEM SMOKER

Die Short Ribs vom Rind sind längst nichts Unbekanntes mehr und auf jeder To-Grill Liste eingefleischter BBQ-Fans zu finden. Die Short Ribs stammen aus dem „Short-Plate“ des Rindes. Genauer gesagt handelt es sich um den Bereich zwischen der Rinderbrust und der Flanke.

600 g ..... 24,00 Euro

### RINDER FILETSTEAK

Der Rückenmuskel des Rindes wird kaum beansprucht, weshalb das Fleisch besonders zart ist. Die Lende oder das sogenannte „Tenderloin“, wie sie in den USA bezeichnet wird, ist ideal zum Kurzbraten und macht edle Gerichte perfekt.

150 g ..... 22,00 Euro

250 g ..... 36,00 Euro

### ARGENTINISCHES ENTRECÔTE

Entrecôte – geliebtes Zwischenrippenstück .. Ganz genau gesagt, ist es ein Stück aus dem vorderen Rücken des Rinds. Aus diesem Grund wird es auch „hohe Rippe“ genannt. Ein Rib Eye Steak ist leicht zu erkennen an seinem geschlossenen Fetttage oder auch Fettkern, der von Muskelfleisch umgeben ist.

300 g ..... 32,00 Euro

Zu jedem Steak reichen wir Ihnen einen kleinen Blattsalat, Café de Paris Butter, BBQ Sauce und ein Gewürzkarussell aus erlesenen Pfeffern & Salzen! \* AIV, AVII, AX, AXII  
Combined with our steaks we serve you a small lettuce, cafe de Paris butter, BBQ sauce and exquisite pepper & salts!

## Beilagen

### KARTOFFEL WEDGES

mit Sour Cream ..... 6,90 Euro

### BACKKARTOFFEL

mit Sour Cream ..... 8,00 Euro

### MEDITERRANES OFENGEMÜSE

..... 8,00 Euro

### GRÜNE BOHNEN

mit Speck ..... 6,00 Euro

dazu CHILI CHEESE DIP oder BBQ Sauce ..... je 2,60 Euro

## Der passende Abschluss

### FRANZÖSISCHE KÄSEAUSSWAHL

Französische Käseauswahl • hausgemachtes Früchtebrot • Feigensenf • Trauben \* AI, AIV, AVII, AIX1,2  
*French cheese selection • homemade fruit bread • fig mustard • grapes*

..... 14,00 Euro

### SCHWARZWÄLDER TIRAMISU

Schoko-Biskuit • Kirschen • Mascarpone • Kirschwasser \* AI, AIV, AVII, AIX, AXI  
*chocolate biscuit • cherries • mascarpone • cherry fruit brandy*

..... 9,00 Euro

### KOKOSMILCHREIS VEGAN

Milchreis • Kokosmilch • Gewürzorange • Minz-Pesto • Trauben \* AVII, AX  
*rice pudding • coconut milk • spiced oranges • mint pesto • grapes*

..... 8,00 Euro

### APFELSTRUDEL MIT VANILLESOÙE

warmer Apfelstrudel • VanillesoÙe • Mandelsplitter • Staubzucker \* AI, AIV, AVII, AIX, AXI  
*warm apple strudel • vanilla dessert sauce • almonds • icing sugar*

..... 7,00 Euro

## Für den Sauna-Nachwuchs

### NUDELN & JÄGERSCHNITZEL

Nudeln • Tomatensauce • zwei Geflügel-Jägerschnitzel \* AI AIV AV AVII AIX AXII  
*pasta • tomato sauce • two poultry schnitzel*

..... 9,00 Euro

### SCHNITZEL & POMMES FRITES

Schweineschnitzel • Buttermöhren • Pommes frites • Ketchup \* AI, AIV, AVII, AIX, AXII  
*schnitzel from pork • buttered carrots • french fries • ketchup*

..... 9,50 Euro

# Dessert & mehr

## Eiskalte Momente

### SOLO

Eine Kugel Eis, Sie haben die Wahl:

Choose one favourite scoop:

- Crème Vanilla •
- Chocolate Chips •
  - Strawberry •
- Blaubeer Sahne •
  - Coconut •
- Aprikosensorbet •
- Himbeersorbet •
- Kirschsorbet •
  - Kaffee •

#### 1 Kugel im Becher

2,20 Euro ..... mit Sahne 2,50 Euro

#### 3 Kugeln im Becher

5,50 Euro ..... mit Sahne 6,20 Euro

Jede weitere Kugel: 1,90 Euro

### KLEINER EISSPASS - für Kinder

Leckerer Spaß: eine Kugel Eis nach Wahl, mit Sahne, Sauce und Süßigkeiten.

one scoop of ice cream, sauce, sweets & cream

2,70 Euro ..... mit Sahne 3,00 Euro

### PINA COLADA - nur 2 Kugeln

Zwei Kugeln köstliches KOKOSNUSSEIS auf Ananas, dekoriert mit Kokosflocken

two scoops of coconut, ananas, coconut-flakes, whipped cream

5,50 Euro ..... mit Sahne 6,20 Euro

### SCHOKOLADE - nur 2 Kugeln

Schoko im Glas: zwei Kugeln CHOCOLATE CHIPS auf Sahne, Schokosauce und Keks.

two scoops of chocolate, cream, chocolate sauce & cookie

4,40 Euro ..... mit Sahne 4,70 Euro

## Unser Tipp!

### SORBET & SEKT

Köstliches Sorbet nach Wahl (Kirsch, Aprikose oder Himbeer) prickelnd serviert mit unserem SATAMA-Sekt (0.2l)

sherbet of your choice served with sparkling wine

..... 0.2l 6,90 Euro

### VANILLA SPEZIAL - kurzer Genuss

Vanille mit Effekt: zartschmelzendes CRÈME

VANILLA mit Kürbiskernöl

one scoops of vanilla ice cream with pumpkin-seed oil

2,70 Euro



Eiscreme

## Eiskalte Momente zum Auskosten

### EIERLIKÖR - *mit Alkohol*

Vorsicht lecker: CRÈME VANILLA mit Eierlikör und natürlich Sahne!

*three scoops of vanilla cream with eggnog and cream*

7,20 Euro ..... mit Sahne 7,90 Euro

### BAILEYSBECHER - *mit Alkohol*

Verführung pur: CRÈME VANILLA auf Baileys mit Sahne.

*three scoops of vanilla cream with baileys and cream*

7,20 Euro ..... mit Sahne 7,90 Euro

### SCHWEDISCH GUT - *mit Alkohol*

CRÈME VANILLA mit Apfelmus, Sahne und Eierlikör. Wow!

*three scoops of vanilla cream with apple compote, cream and eggnog*

7,20 Euro ..... mit Sahne 7,90 Euro

### BEEREN-GENUSS

Jetzt wird's beerig: drei Kugeln HIMBEERSORBET treffen auf Beerenkompott und Minze.

*three scoops raspberry with berries and mint*

7,20 Euro ..... mit Sahne 7,90 Euro

### BLAUBEER-SCHOKO

Zwei Kugeln BLAUBEER-Eis treffen auf cremiges SCHOKOLADENEIS und Blaubeeren - mit diesem Becher ist gut Blaubeeren essen!

*three scoops ice cream: blueberry & chocolate topped with blueberries*

7,20 Euro ..... mit Sahne 7,90 Euro

### KAFFEEBECHER

Je eine Kugel KAFFEE-EIS, VANILLA, CHOCOLATE CHIPS und Mandeln

*one scoop of coffee, vanilla, chocolate with almonds*

6,00 Euro ..... mit Sahne 6,70 Euro

### EISKAFFEE CLASSIC

2 Kugeln CRÈME VANILLA, serviert in gekühltem Kaffee, garniert mit Sahne.

*vanilla cream with cold coffee and cream*

..... mit Sahne 5,90 Euro

### EISSCHOKOLADE CLASSIC

Zwei Kugeln CRÈME VANILLA, serviert in gekühltem Kakao, garniert mit Sahne.

*vanilla cream with cold coffee and cream*

..... mit Sahne 5,90 Euro





Liebe Gäste,

zur Umsetzung der Lebensmittelverordnung informieren wir Sie mittels Fußnoten über die in unseren Getränken und Speisen ggf. verwendeten Zusatzstoffe und die 14 Hauptallergene. Sollten Sie an einer Allergie leiden oder Fragen haben, zögern Sie nicht uns anzusprechen!

Selbstverständlich halten wir auch eine Dokumentation der in unseren Speisen vorhandenen Allergene bereit.

Ihr SATAMA-Team

*Dear guests,  
concerning the implementation of food regulation, we will inform you by footnotes about the possibly contained 14 major allergens in our drinks and food. If you have an allergy or any questions, please do not hesitate to contact us!*

*Of course, we also have a documentation about the used allergens.*

*Your SATAMA team*

## LEGENDE

- \*1 mit Farbstoff (en) \*2 mit Konservierungsstoffen \*3 mit Antioxidationsmittel  
\*4 mit Geschmacksverstärker (n) \*5 mit Schwefeldioxid \*6 mit Schwärzungsmittel \*7 mit Phosphat  
\*8 mit Milcheiweiß \*9 koffeinhaltig \*10 chininhaltig \*11 mit Süßungsmittel  
\*12 enthält eine Phenylalaninquelle \*13 gewachst \*14 Taurin \*15 mit Nitritpökelsalz  
\*16 mit Säuerungsmittel(n)-regulator(en) \*17 mit Stabilisatoren \*18 Saft \*19 Nektar  
\*20 Fruchtsaftgetränk \*21 kann Spuren von Nüssen, Erdnüssen, Weizen und Ei enthalten
- \*A I mit Ei \*A II mit Fisch \*A III mit Krebstieren \*A IV mit Milch \*A V mit Sellerie \*A VI mit Sesamsamen  
\*A VII mit Schwefeldioxid & Sulphite \*A VIII mit Erdnüssen  
\*A IX mit glutenhaltigem Getreide (1 Weizen | 2 Roggen) \*A X mit Lupinen  
\*A XI mit Schalenfrüchten \*A XII mit Senf \*A XIII mit Sojabohnen \*A XIV mit Weichtieren

*Hinweis!*